

# ***WiPro III***

 **Manuale di installazione**

IT

Hersteller/Manufacturer  
**Thitronik GmbH**  
Finkenweg 11 – 15  
D 24340 Eckernförde  
(Germany)

[www.thitronik.de](http://www.thitronik.de)  
[kontakt@thitronik.de](mailto:kontakt@thitronik.de)  
Tel.: +49 (0)4351 76744-0  
Fax: +49 (0)4351 76744-127

Capitolo	Pagina	Indice
<b>1</b>		<b>Installazione dell'impianto</b>
1.1	1	Descrizione del funzionamento
1.2	2	Avvertenze per l'installazione
1.3	2	Particolarità specifiche del veicolo
1.4	3	Accessori
1.5	3	Funzioni speciali (volume, anti-accecamento radio)
1.6	4	Preparativi per l'installazione
1.7	4	Impostazione di WiPro per il tipo di veicolo
1.8	5	Memorizzazione dei componenti radio
1.9	5	Cancellazione dei componenti radio
1.9.1	6	Schizzi
1.9.2	7	Montaggio dei radiocontatti magnetici
1.9.3	7	Test della portata/modalità diagnostica
1.9.4	7	Montaggio del radiosegnalatore di gas (accessorio)
1.9.5	8	Schizzi
1.9.6	9	Montaggio del loop di cavi radio (accessorio)
1.9.7	9	Montaggio e collegamento di sirene esterne (accessorio)
1.9.8	9	Montaggio della centrale
1.9.9	10	Diagnostica bus CAN
1.9.10	10	Esecuzione dell'allarme di prova
<b>2</b>	<b>10-15</b>	<b>Collegamento della centrale ai sistemi del veicolo</b>
<b>3</b>		<b>Varie</b>
3.1	16	Specifiche tecniche
3.2	16	Omologazioni
3.3	16	Dotazioni
3.4	17	Risoluzione problemi/supporto
3.5	18	Avvertenze per lo smaltimento

## 1.1 Descrizione del funzionamento

WiPro III è un sistema di allarme appositamente sviluppato per i veicoli per il tempo libero.

Questo sistema non utilizza segnalatori di movimento che devono essere disattivati quando si è all'interno del veicolo e che spesso causano falsi allarmi. Il risultato è un impianto di allarme facilissimo da usare, che può essere utilizzato semplicemente premendo un tasto e che esclude praticamente qualunque falso allarme.

La protezione dell'abitacolo avviene tramite radiocontatti magnetici su porte, finestre e sportelli. Tutte le porte, le porte scorrevoli, i portelloni posteriori ed eventualmente il cofano motore che sono rilevati tramite il bus CAN sono protetti tramite il collegamento bus CAN.

Per i veicoli senza collegamento bus CAN la protezione delle porte della cabina avviene tramite l'illuminazione interna.

Il comando del sistema avviene, a seconda del veicolo, tramite la radiochiave originale del veicolo stesso oppure con il radiotrasmettitore manuale Thitronik. Se a impianto di allarme attivato è aperta un'apertura protetta, WiPro lo segnala (a condizione che il collegamento sia stato correttamente effettuato) attivando la sirena integrata, il clacson del veicolo (non per tutti i tipi) e i lampeggiatori di avvertimento. L'allarme ha una durata pari all'intero intervallo di legge di 30 secondi per clacson e sirena, nonché di 120 secondi per i lampeggiatori di avvertimento. Al termine di tale durata massima di legge WiPro III è riattivato in automatico.

## 1.2 Avvertenze per l'installazione

Dato che in caso di lavori sulla parte elettrica del veicolo sussiste il pericolo di cortocircuiti, il polo negativo della batteria deve essere staccato. In presenza di ulteriori batterie di alimentazione, occorre staccare anche il polo negativo di tali batterie.

**Attenzione!** Alcuni dati dell'elettronica del veicolo vanno persi se si stacca la batteria. Assicurarsi di disporre del codice radio, in quanto questo va reinserito. Anche dati come ora ecc. sono volatili e vanno reinseriti.

Le parti montate nel veicolo devono essere fissate in modo da non staccarsi in caso di scossoni, frenate brusche o altre circostanze di modo che non blocchino funzioni del veicolo come ad es. sterzo, pedali ecc.

I cavi vanno messi in sicurezza contro sfregamenti o altre sollecitazioni meccaniche mediante un adeguato fissaggio.

Per tutti i lavori sul veicolo osservare le avvertenze di sicurezza e per la lavorazione del produttore del veicolo e dell'Unione dell'artigianato meccanico tedesco mestiere FCC

Leggere attentamente il presente manuale al fine di evitare problemi nell'installazione. In caso di collegamento errato sia l'apparecchio che il veicolo possono subire dei danni. Se durante l'installazione sorgono dei problemi, saremo lieti di aiutarvi. In ogni modo un aiuto è possibile soltanto se questo manuale è stato completamente letto e compreso e se sussiste una qualificazione tecnica sufficiente.

**I rivenditori specializzati possono ricevere, su richiesta, documenti di montaggio specifici per il veicolo, con dati precisi per il collegamento del bus CAN, del lampeggiatore Smart, del clacson, dell'analisi CC ecc. Tali documenti comprendono le occupazioni dei connettori del veicolo e la posizione dei componenti.**

IT

## 1.3 Particolarità specifiche del veicolo

**Generalità:** Tutte le porte del veicolo rilevate dal computer di bordo non richiedono un radiocontatto magnetico, in quanto se la centrale WiPro è correttamente collegata ai sistemi del veicolo tali porte sono assicurate tramite il bus CAN. Ciò è vero anche per i veicoli completamente integrati per cui il fabbricante ha collegato i contatti delle porte del veicolo base.

Ciò si verifica quando una porta aperta è segnalata sul display multifunzionale/lo strumento combinato.

In alcuni tipi di veicoli (ad esempio, Sprinter, T5, T6) si aziona il clacson solo con accensione. Il corno veicolo non viene controllato da WiPro III. Il clacson del veicolo non è comandato. Si raccomanda di montare la sirena nel vano motore oppure di usare una sirena di backup.

Per ulteriori informazioni:

<http://www.thitronik-automotive.de/en/support/faqs/faq-wipro-iii.html>

## 1.4 Accessori

Come accessori sono disponibili ulteriori radiocontatti magnetici, radiotrasmittitori manuali, loop di cavi radio, radiosegnalatori di gas, nonché un modulo telemetria GSM (Pro-finder) per la localizzazione del veicolo.

Con ulteriori **radiocontatti magnetici** (cod. art.: 100757 nero, 100758 bianco) si possono assicurare sportelli, finestre, porte, lucernari e addirittura bagagliere per tetto.

I **radiotrasmittitori manuali** (art.: 100756) permettono ad es. ai membri della famiglia di comandare il sistema e di ottenere accesso al veicolo.

Con il **loop di cavi radio** (cod. art.: 100761) si possono proteggere da prelievamenti non autorizzati beni mobili al di fuori del veicolo, come ad es. biciclette, scooter, tavole da surf, mobili da campeggio, ecc.

Usando uno o più **radiosegnalatori di gas** (cod. art.: 100759) ci si può proteggere dai pericoli di perdite dall'alimentazione gas e da attacchi con gas anestetici.

Il segnalatore di gas segnala immediatamente a WiPro la presenza di gas dannosi nell'aria ambientale, che da parte sua dà l'allarme.

**Pro-finder** (cod.art.: 100699) invia, in caso di allarme, un SMS a un massimo di 10 numeri di telefono a scelta. Quale ulteriore funzione di sicurezza, al raggiungimento di uno stato della batteria critico, è inviato un SMS con indicazione dell'attuale tensione della batteria. Inoltre via SMS si possono ad es. accendere e spegnere impianti di

climatizzazione o riscaldamento. Anche l'impianto di allarme può essere acceso o spento via SMS. Chiamando il **Pro-finder** si possono effettuare in qualunque momento interrogazioni sullo stato contenenti informazioni sullo stato di WiPro, nonché dati sullo stato della batteria, ecc.

Il ricevitore GPS integrato consente di ritrovare un veicolo rubato.

In caso di furto del veicolo è automaticamente inviato un SMS di allarme con indicazione della posizione e della velocità del veicolo.

Inoltre chiamando il Pro-finder si possono effettuare, in qualsiasi momento, interrogazioni sullo stato comprendenti anche posizione, velocità, stato delle batterie ecc.

## 1.5 Funzioni speciali

### **Riduzione del volume della sirena interna:**

Per ridurre il volume portare l'interruttore 8 del DIP switch (A) dello schizzo 2 a pagina 6 sulla posizione ON.

### **Disattivazione dell'allarme trasmettitore di disturbo (allarme anti-aceccamento radio):**

Se il veicolo sosta spesso in zone in cui si trasmette illegalmente sulla frequenza di trasmissione di WiPro III, ciò può causare allarmi indesiderati.

Per disattivare la funzione allarme trasmettitore di disturbo portare l'interruttore 7 del DIP switch (A) dello schizzo 2 a pagina 6 sulla posizione ON.

### **La protezione contro "gli attacchi replay"**

(Possibile dal numero di serie 0823-014 o versione del software 5.8)

Per evitare che il controllo di WiPro III tramite il a radiochiave originale del veicolo set interruttore 5 del DIP switch (A) nel diagramma 2 a pagina 6 in posizione ON.

La valutazione delle porte del veicolo è fatto comunque.

## 1.6 Preparativi per l'installazione

Preparare gli utensili e i materiali indicati qui di seguito:

- Cacciavite a stella
- Voltmetro
- Punta 8 mm
- Nastro isolante
- Occhiello
- Eventualmente guaina termorestringente
- Detergente o sgrassatore
- Pinza per capocorda
- Avvitatore a batteria
- Set di chiavi a tubo
- Giuntatore ad attestatura
- Serracavi
- Panno sgrassatore

Scegliere una sede di montaggio adatta per la centrale nonché per il radiocontatto o i radiocontatti magnetici e altri accessori.

**Per gli accessori, come ad es. i radiocontatti magnetici, il radio-segnalatore di gas e il loop di cavi radio, prima del montaggio andrebbe eseguito il teaching. (Vedere 1.8)**

## 1.7 Impostazione di WiPro per il tipo di veicolo

Aprire la custodia della centrale (A), a pagina 6 schizzo 1 facendo cautamente leva sul relativo coperchio.

Impostare il DIP switch (A) dello schizzo 2 a pagina 6 in conformità alla tabella 1. Se il veicolo non è compreso nell'elenco o è di un anno di costruzione meno recente, collegarlo in modo convenzionale (vedere lo schema di collegamento universale, a pagina 11) e controllare che i tasti 1-4 siano in posizione **off**.

Le impostazioni devono aver luogo nella condizione detensionata. Accertarsi che né il connettore a 20 pin né la spina del Pro-finder siano inseriti.

**Tabella 1**

è possibile trovare ulteriori tipi di veicoli su [www.thitronik-automotive.de/en/support/faqs/faq-wipro-iii.html](http://www.thitronik-automotive.de/en/support/faqs/faq-wipro-iii.html)

Veicoli dall'anno di costruzione 2006	Anni di costruzione	Inter-ruttore 1	Inter-ruttore 2	Inter-ruttore 3	Inter-ruttore 4
Fiat Ducato Citroen Jumper Peugeot Boxer Iveco Daily	dal 2006	off	on	off	off
Ford Transit	dal 2006	on	on	off	off
Mercedes Sprinter VW Crafter	dal 2006	on	off	off	off
Renault Master Opel Movano Nissan Interstar	dal 2006 al 2011	on	on	on	off
New Renault Master	dal 2011	off	on	on	off
VW T5	dal 2006 al 2009	on	off	on	off
VW T5 Facelift	dal 2010	on	off	off	on

## 1.8 Memorizzazione di radiocontatti magnetici, radiotrasmettitori manuali, ecc... !! Alla consegna non vi sono radiocontatti magnetici ecc... memorizzati !!

**Se questo capitolo non è eseguito, l'impianto di allarme non è in grado di analizzare i segnali dei componenti radio e quindi i componenti radio non possono far scattare un allarme.**

 Inserire il connettore a 20 pin "A" (schizzo 1, pagina 6).

 Quindi tenere premuto il tasto "B" sul lato frontale della custodia (schizzo 1, pagina 6) finché la centrale non emette un lungo beep e il LED di stato non si illumina.

*Alternativamente la modalità teaching può essere attivata anche come descritto nel manuale di istruzioni.*

 Quindi attivare ciascun **radiocontatto magnetico** da memorizzare come illustrato nello schizzo 4 (allontanare reciprocamente le due parti finché il LED ("C") lampeggia oppure premere uno dei tasti del **radiotrasmettitore manuale** come illustrato nello schizzo 5. I **radiosegnalatori di gas** devono essere attivati per la memorizzazione e i **loop di cavi radio** devono essere rimossi dal supporto.

 Dopo ogni processo di memorizzazione avvenuto con successo è inviato un breve beep e il LED di stato si spegne per qualche istante.

 Per terminare la modalità teaching premere di nuovo brevemente il tasto "A" sul lato frontale della custodia. La centrale invia un doppio segnale acustico e il LED di stato si spegne.

## 1.9 Cancellazione dei componenti radio

IT

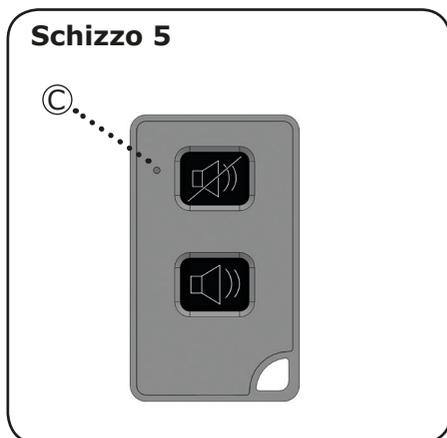
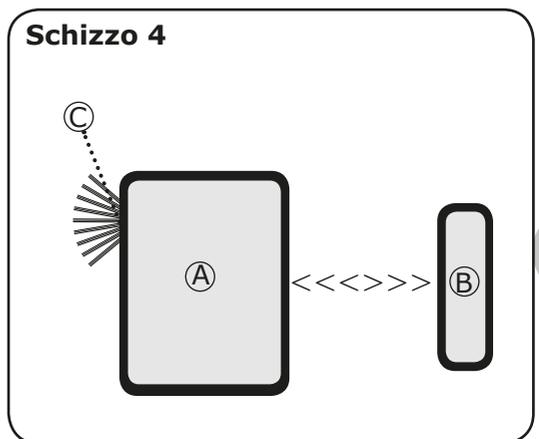
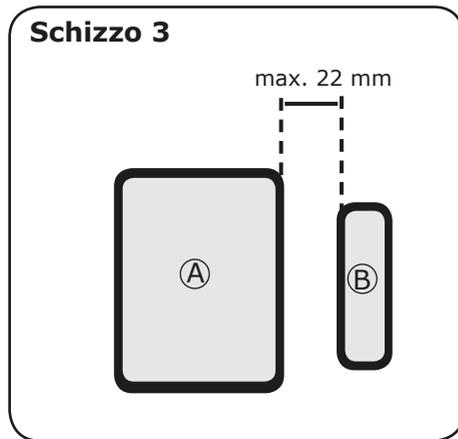
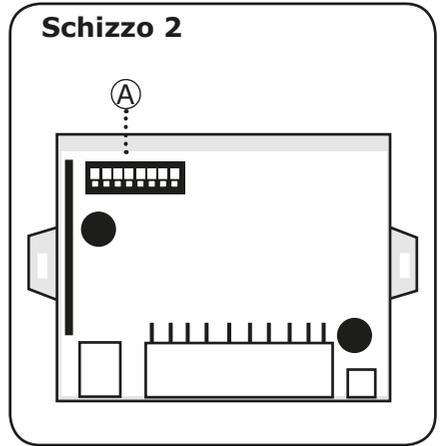
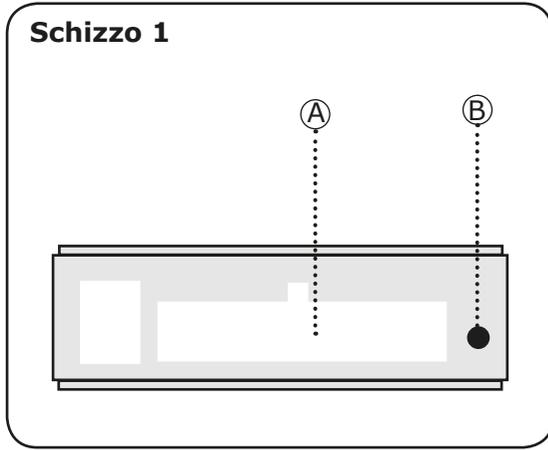
I trasmettitori possono essere cancellati completamente soltanto svuotando la memoria.

 Sul lato frontale della custodia (schizzo 1, pagina 6) tenere premuto il tasto "B", mentre si introduce il connettore a 20 pin, finché la centrale emette un lungo beep. Tutti i trasmettitori sono ora cancellati.

# Importante!

**Come salvare successivamente i componenti radio, senza accesso alla centrale, è illustrato nel capitolo 2.1 del Manuale di istruzioni**

1.9.1 Schizzi



**Schizzo 6**

Collegamento modulo GSM

Pin universale 1	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11
Pin universale 2	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1

- Antenna
- Clacson
- Pin universale 3
- Accensione
- Segnale di pericolo
- LED - GND esterno
- LED esterno +
- NO (COM)
- NO
- GND
- CAN-Low
- CAN-High
- Sirena GND
- Sirena +12 V
- Lampeggiatore destro
- Pin universale 4
- Lampeggiatore sinistro
- +12 V DC

### 1.9.2 Montaggio dei radiocontatti magnetici

Scegliere le sedi di montaggio dei radiocontatti magnetici. I trasmettitori possono essere montati sia sulla finestra che sul telaio (vedere gli schizzi a pagina 8). La distanza tra trasmettitore (schizzo 3, parte A) e magnete (schizzo 3, parte B) può essere di circa 22 mm. Una distanza maggiore attiva il processo di trasmissione (il LED lampeggia schizzo 4, C) e ad impianto attivato fa scattare l'allarme.



Prima di montare i radiocontatti magnetici con l'aiuto dei pad adesivi, eseguire un test della portata.



A tal fine fissare con il nastro adesivo i trasmettitori per cui è già stato effettuato il teaching e i magneti nelle sedi di montaggio selezionate e seguire le altre indicazioni descritte in 1.9.3.

Le superfici adesive devono essere pulite, asciutte e sgrassate. Pretrattare con detergente adatto.

Non lavorare a temperature delle superficie inferiori a 15 °C.  
I pad adesivi raggiungono la resistenza finale soltanto dopo 24 ore circa.



**In caso di montaggio nel gavone, per ottimizzare la potenza di trasmissione e superare grandi distanze si devono usare adattatori di montaggio (cod.art.: 100428 nero o 100729 bianco).**

### 1.9.3 Test della portata / Modalità diagnostica



Premere brevemente il tasto "B" della centrale (schizzo 1 a pagina 6). Il LED di stato del fascio di cablaggio inizia a lampeggiare. WiPro III è ora in modalità di diagnostica.



La centrale conferma ciascun processo di trasmissione ricevuto da un trasmettitore per cui è stato effettuato il teaching mediante un segnale acustico.



Se non si sente alcun segnale acustico di conferma, il teaching del trasmettitore non è stato effettuato (ripetere 1.8) oppure questo è schermato da parti metalliche. In questo caso scegliere un'altra sede di montaggio oppure usare l'adattatore di montaggio (cod. art. 100428 o 100729).



Per terminare la modalità diagnostica, premere nuovamente per qualche istante il tasto "A". Il LED si spegne.

### 1.9.4 Montaggio del radiosegnalatore di gas (accessorio)

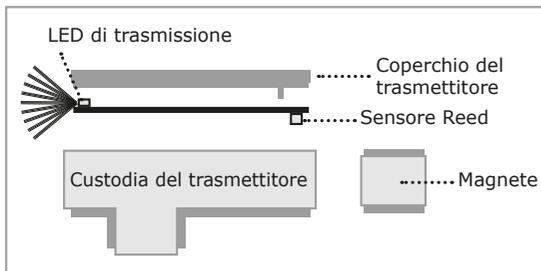


Selezionare una sede di montaggio adatta per il radiosegnalatore di gas. Questa non dovrebbe trovarsi nell'immediato circondario di uscite di riscaldamenti e di batterie piombo/acido. Va evitata anche la vicinanza diretta di detergenti forti, benzina ed altri materiali infiammabili.

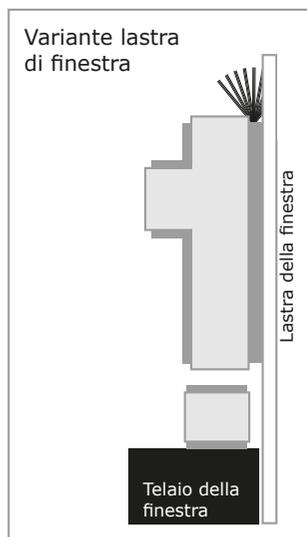
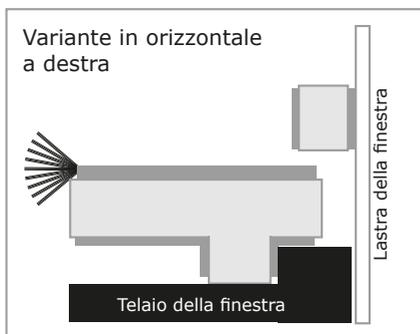
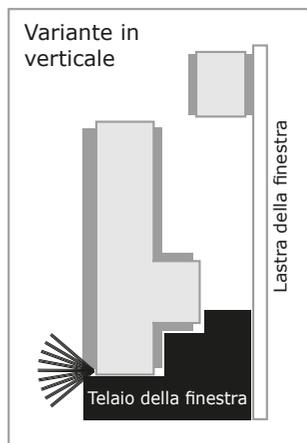
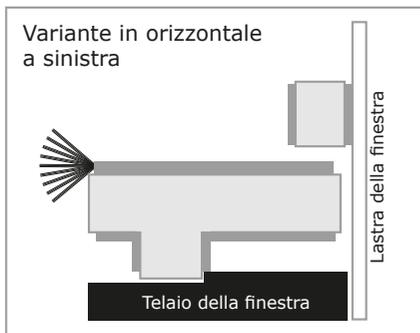
L'altezza di montaggio ideale è nel punto più profondo del veicolo appena sopra al pavimento (circa 10-20 cm).

Con il radiosegnalatore di gas eseguire anche un test della portata, come descritto in 1.9.3. Montare il radiosegnalatore di gas con l'ausilio della sagoma di foratura contenuta nel manuale del radiosegnalatore di gas e collegare l'alimentazione elettrica. (Marrone = +12 V/bianco = massa)

### 1.9.5 Schizzi



La custodia del trasmettitore può essere fissata, a seconda del telaio e dello spazio disponibile o delle distanze dalla lastra, in orizzontale (a sinistra oppure girata di 180° - a destra) oppure in verticale sul lato. Mentre la custodia del trasmettitore è girata, la scheda con il LED di trasmissione, il sensore Reed e il coperchio del trasmettitore conservano il loro orientamento rispetto al magnete.



Ad es. Dometic AGP7 o Seitz AGS5 e simili

Se per ragioni di spazio non è possibile montare il trasmettitore sul telaio della finestra, il trasmettitore può essere montato anche sulla lastra come mostrato a destra.

Se non è possibile effettuare il fissaggio con i pad adesivi forniti in dotazione, la custodia del trasmettitore può essere fissata con viti. Sotto la scheda vi sono marcature per le viti.



Si raccomanda di scansionare il codice QR per ulteriori informazioni e istruzioni video.

[www.thitronik-automotive.de/support.html](http://www.thitronik-automotive.de/support.html)

### 1.9.6 Montaggio del loop di cavi radio (accessorio)

Selezionare una sede di montaggio adatta nella parte posteriore del veicolo o su uno dei lati. E' possibile acquistare altri supporti come accessori (cod.art.: 100649) per utilizzare il loop di cavo in diversi settori del veicolo.



Quindi con il loop di cavi radio eseguire un test della portata, come descritto sotto 1.9.3. La rimozione del loop di cavi dal supporto fa scattare un processo di trasmissione.



Fissare il supporto del loop di cavi nella sede di montaggio desiderata con le viti in dotazione. Se viene forato il rivestimento esterno del veicolo, sigillare i fori con Sikaflex, in modo da evitare penetrazioni di umidità.

### 1.9.7 Montaggio e collegamento di sirene esterne (accessori)

Scegliere una sede di montaggio adatta all'interno del veicolo o nel vano motore. Nel posare i cavi assicurarsi che non si trovino nel raggio di movimento di elementi mobili del veicolo, che abbiano una distanza sufficiente da parti calde del motore e che non vengano danneggiati da sfregamenti su bordi affilati. La sirena non deve poter scattare a causa di vibrazioni, frenate brusche o altre circostanze, pregiudicando la sicurezza del veicolo.

La sirena, come pure i cavi, devono avere una sufficiente distanza dalle parti calde del motore.

#### Sirena senza batteria

Collegare il cavo rosso della sirena con quello bianco del fascio di cablaggio (Pin 15/sirena +12 V) e il cavo nero della sirena con quello bianco/nero del fascio di cablaggio.

#### Sirena di backup con batteria

È dotata di batteria integrata, che è continuamente caricata tramite il cavo rosso (+12 V) e quello nero (massa). Tali cavi devono essere collegati alla tensione di bordo. Se l'alimentazione elettrica è interrotta, la sirena di backup suona (solo se è attivata tramite l'interruttore a chiave.)

Il cavo bianco della sirena di backup va collegato con quello bianco della centrale (Pin 15/sirena +12 V). Il cavo blu (trigger negativo) della sirena di backup non è necessario (si raccomanda di isolarlo). Se sul cavo bianco è presente una tensione positiva, la sirena di backup suona (solo se è attivata tramite l'interruttore a chiave.)

### 1.9.8 Montaggio della centrale

Scegliere una sede di montaggio adatta nell'abitacolo del veicolo in grado di proteggere la centrale da accessi rapidi. La sede di montaggio ideale sarebbe vicino all'elettronica della centrale del veicolo, in modo da mantenere i tragitti dei cavi più corti possibile.

Il fissaggio può avvenire con i pad adesivi forniti in dotazione oppure con le parti in plastica anche queste comprese nel corredo di fornitura. La flangia in plastica va fissata alla custodia con dell'adesivo. Alla posa dei cavi assicurarsi che non si trovino nel raggio di movimento di parti di veicolo mobili o dei pedali.

### 1.9.9 Diagnostica bus CAN

Per controllare se il bus CAN WiPro riceve i dati, attivare la modalità diagnostica.



Premere brevemente il tasto "B" della centrale (schizzo 1 pagina 6). Il LED di stato del fascio di cablaggio inizia a lampeggiare. WiPro è ora in modalità diagnostica.



Mentre WiPro è in modalità diagnostica, azionare la chiave radio del veicolo oppure attivare il lampeggiatore di avvertimento. Entrambe le operazioni creano un traffico dati analizzabile sul bus CAN.



Se si ricevono i dati del bus CAN, il LED di stato verde lampeggia o scintilla a seconda della velocità di trasmissione dati del sistema bus.



Se il LED di stato non mostra alcuna reazione, il collegamento è difettoso oppure CAN-H e CAN-L sono stati invertiti.

### 1.9.10 Esecuzione dell'allarme di prova

Dopo aver concluso il montaggio e il collegamento della centrale ai sistemi del veicolo (capitolo 2) per ogni trasmettitore per cui è stato effettuato il teaching (radiocontatto magnetico, loop di cavi radio, radiosegnalatore di gas) si dovrebbe eseguire un allarme di prova.



Attivare WiPro ed aprire uno dei radiocontatti magnetici per cui è stato eseguito il teaching.



La sirena suona, i lampeggiatori del veicolo lampeggiano e, a seconda del tipo di veicolo, suona il clacson.



Ripetere il processo per ogni trasmettitore montato e per cui è stato effettuato il teaching. Per un allarme di prova con un loop di cavi, rimuovere quest'ultimo dal supporto con il sistema attivato.



Per un allarme di prova con radiosegnalatore di gas, attivare quest'ultimo e attendere che la fase di preriscaldamento si sia conclusa (che l'indicatore di esercizio lampeggi in verde). Quindi irrorare il radiosegnalatore di gas con gas per accendini. L'indicatore di esercizio lampeggia rapidamente e WiPro III dà l'allarme come descritto nel manuale utente.



Per effettuare un allarme di prova con le porte della cabina di guida, aprire dall'interno una di tali porte mentre WiPro è attivo.

**!! Un allarme di prova con le porte della cabina di guida (per il collegamento tramite un'entrata illuminazione interna) è possibile al più presto 60 secondi dopo l'attivazione!!**

## 2 Collegamento della centrale ai sistemi del veicolo

Collegare i cavi del WiPro III in conformità allo schema di occupazione dei connettori a pagina 11 e con l'aiuto degli schemi di collegamento alle pagine da 12 a 15. Le operazioni di collegamento vanno effettuate nella condizione detensionata. Le estremità dei cavi non necessarie devono essere isolate al fine di impedire cortocircuiti o funzionamenti errati.

Occupazione spine del connettore a 20 pin

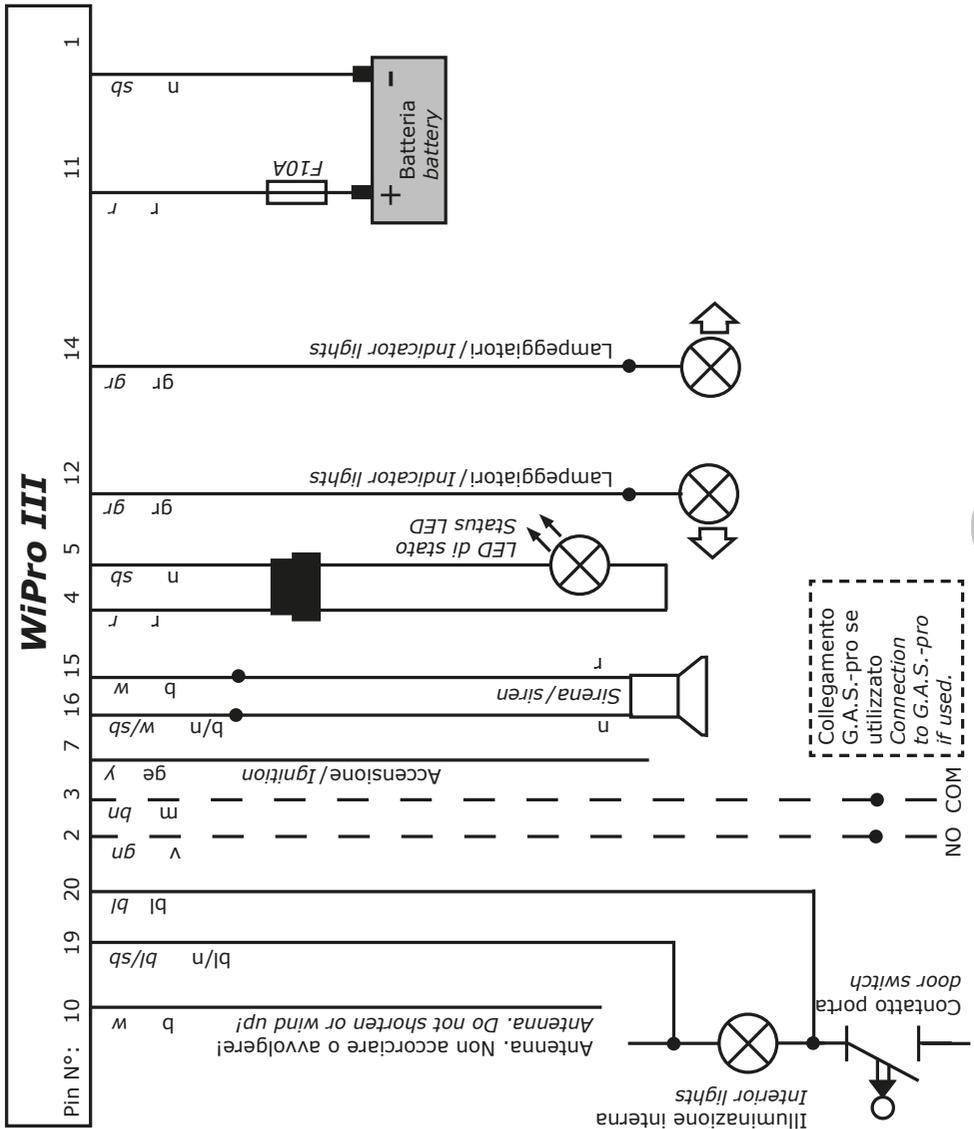
Pin	Colore	Abbre- viazione	Funzione	Particolarità
1	nero	n	Massa (morsetto 31)	
2	marrone	m	Ingresso allarme NO	Attiva un allarme a impianto attivato e disattivato. Ingresso per segnalatori di gas convenzionali (G.A.S.-pro). Contatto di chiusura. Isolare il verde in caso di inutilizzo!
3	verde	v	Ingresso allarme COM	
4	rosso	r	LED di stato	Il connettore bianco è da collegare con l'omologo del LED di stato.
5	nero	n	LED di stato	
6	rosso/rosa	r/rs	Lampeggiatore Smart	Comando lampeggiatore senza potenza (vedere schemi di collegamento specifici del veicolo)
7	giallo	g	Accensione (morsetto 15)	
8	beige	be	Pin universale 3	Vedere schema di collegamento Renault Master o identico
9	rosa	rs	Segnale clacson	Comando clacson senza potenza (vedere schemi di collegamento specifici del veicolo)
10	bianco	b	Antenna	Non accorciare o avvolgere!!!
11	rosso	r	+12/24 V (morsetto 30)	
12	grigio	gr	Lampeggiatore sinistro	
13	grigio/nero	gr/n	Pin universale 4	Non utilizzato (Si raccomanda di isolare!)
14	grigio	gr	Lampeggiatore destro	
15	bianco	b	Sirena +12 V	Collegare con il cavo rosso della sirena o con il cavo bianco della sirena di backup.
16	bianco/nero	b/n	Massa sirena	Collegare con il cavo nero della sirena.
17	bianco/arancio	b/a	CAN-High	Collegamento solo da parte di personale esperto!!!
18	viola/arancio	vi/a	CAN-Low	
19	blu/nero	bl/n	Pin universale 2	Ingresso illuminazione interna. Vedere lo schema di collegamento universale. Con Ford Transit per l'analisi dei segnali CC
20	blu	bl	Pin universale 1	(comando del WiPro con chiave radio del veicolo). Vedere schema di collegamento del Ford Transit

**I rivenditori specializzati possono ricevere, su richiesta, documenti di montaggio specifici per il veicolo, con dati precisi per il collegamento del bus CAN, del lampeggiatore Smart, del clacson, dell'analisi CC ecc. Tali documenti comprendono le occupazioni dei connettori del veicolo e la posizione dei componenti.**

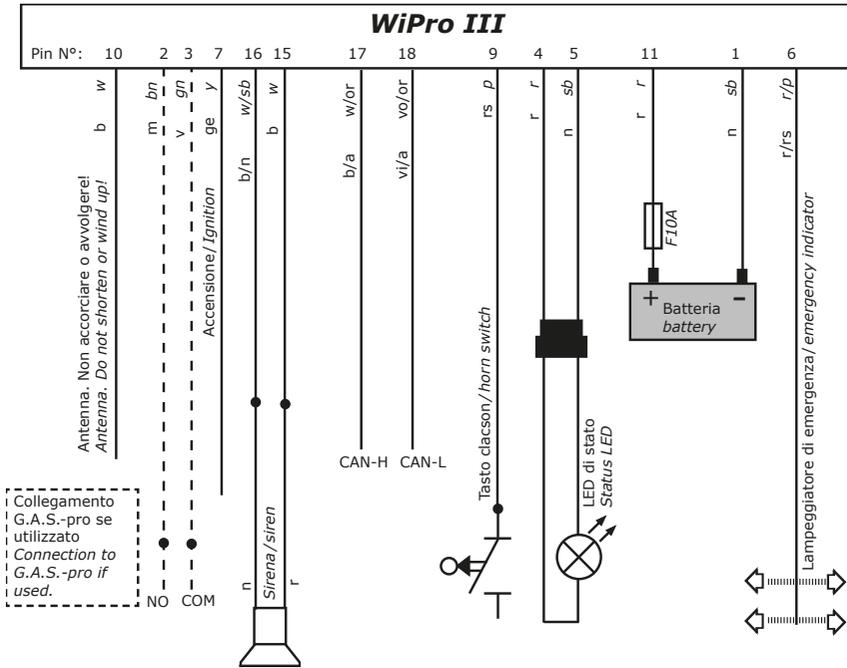
**Schema di collegamento**

Questo schema di collegamento mostra le possibilità di collegamento di WiPro a veicoli senza tecnologia CAN-Bus.

**I rivenditori specializzati possono ricevere, su richiesta, documenti di montaggio specifici per il veicolo, con dati precisi per il collegamento del bus CAN, del lampeggiatore Smart, del clacson, dell'analisi CC ecc. Tali documenti comprendono le occupazioni dei connettori del veicolo e la posizione dei componenti.**

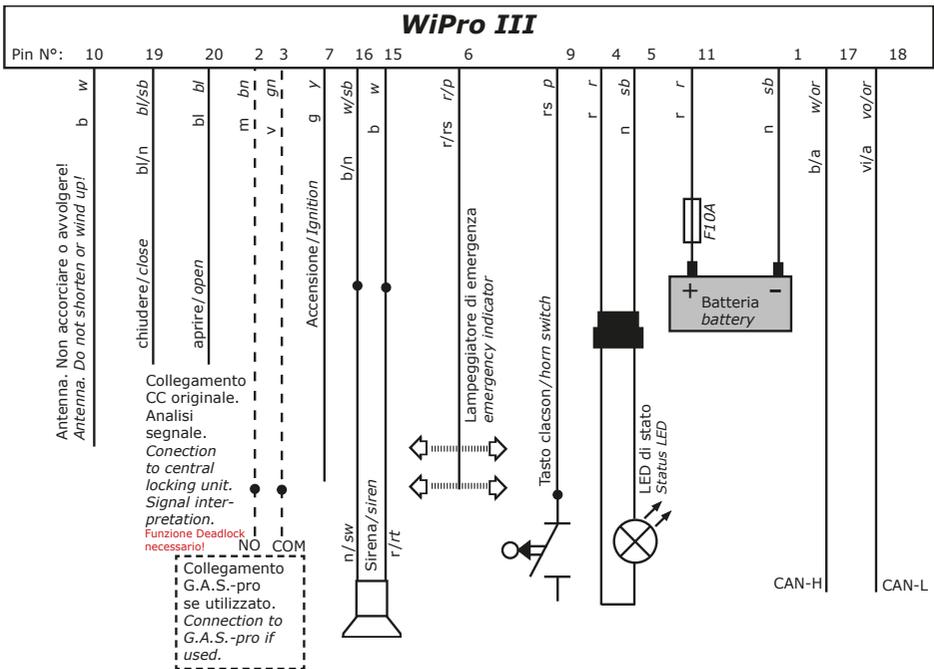


**Schema di collegamento per:** Fiat Ducato, Citroen Jumper, Peugeot Boxer dall'anno di costruzione 2006 Iveco Daily dall'anno di costruzione 2006

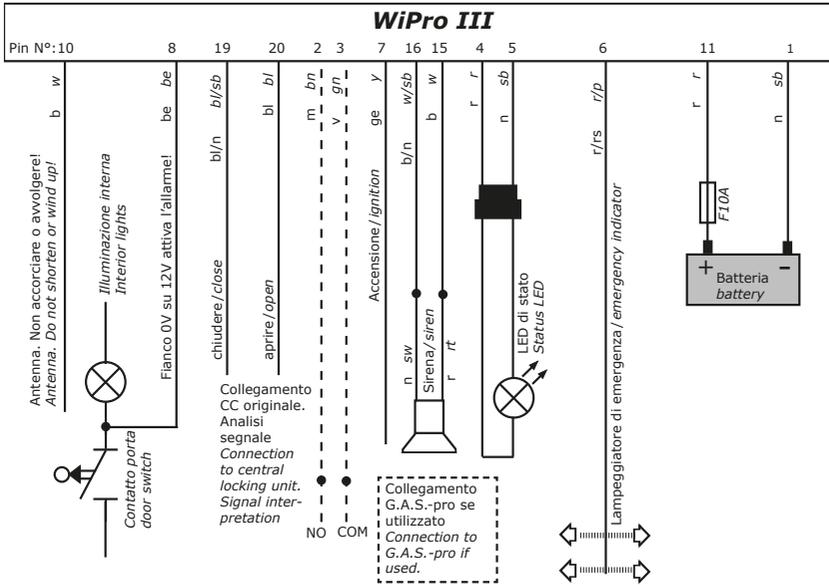


IT

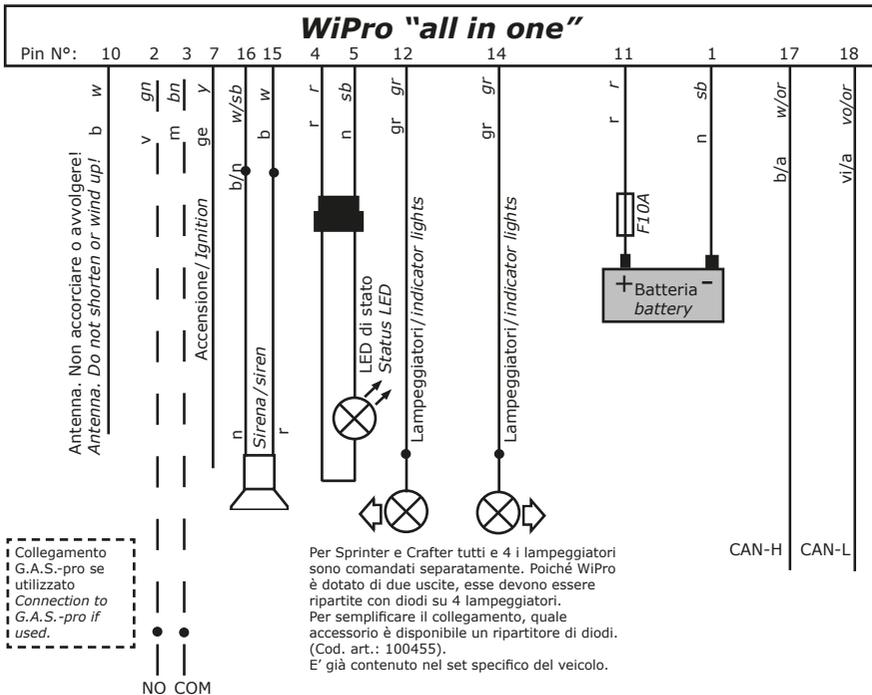
**Schema di collegamento per:** Ford Transit dall'anno di costruzione 2006



**Schema di collegamento per:** Renault Master, Nissan Interstar, Opel Movano dall'anno di costruzione 2006

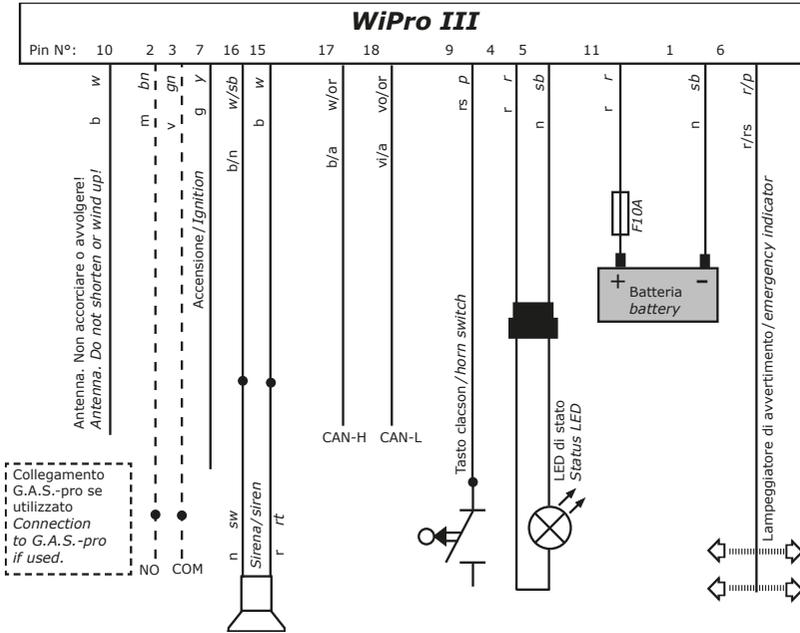


**Schema di collegamento per:** Mercedes Sprinter, VW Crafter dall'anno di costruzione 2006

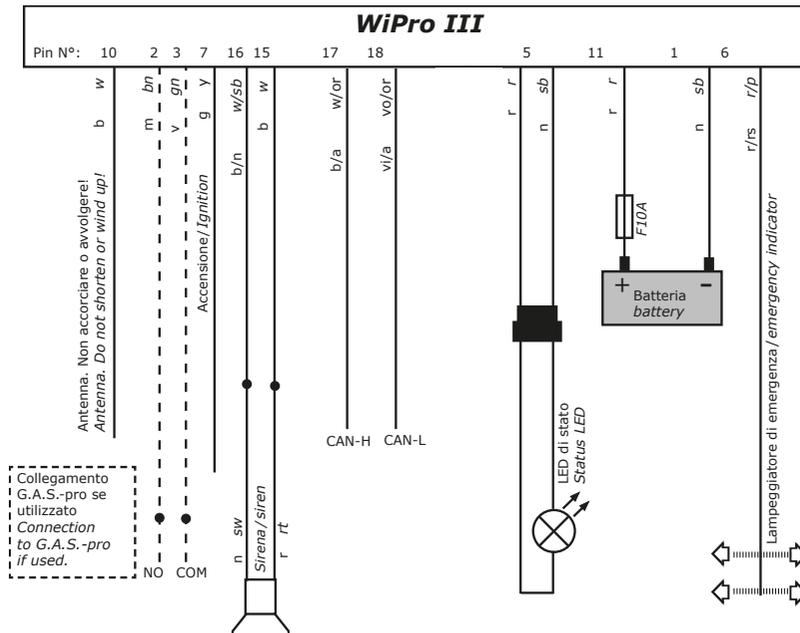


IT

**Schema di collegamento per:** Renault Master dall'anno di costruzione 2011



**Schema di collegamento per:** VW T5 dall'anno di costruzione 2006



### 3.1 Specifiche tecniche

#### Centrale

Tensione di alimentazione (Uin):	9 – 30 V
Uscita sirena:	9-30V (Uin)/1 A
Uscita lampeggiatore:	60W
Corrente assorbita:	circa 11 mA
Trasmettitori per cui è possibile effettuare il teaching max.:	100
Frequenza di ricezione:	868,35 Mhz
Numero di codici:	>4 miliardi (>4.000.000.000)
Intervallo di temperatura:	da -10 °C a +80 °C
Interfacce:	RJ11 (uscita per Pro-finder per trasmissione allarme) Interfaccia bus CAN

#### Radiotrasmettitore manuale 868, Radiocontatto magnetico 868

Frequenza di trasmissione:	868,35 Mhz
Potenza di trasmissione:	< 10 mW
Portata max.:	75 m in spazi aperti
Tipo di batteria del trasmettitore:	CR2032 (pila a bottone/3 V)
Durata batteria del trasmettitore:	circa 2 anni
Numero di codici:	>4 miliardi (>4.000.000.000)
Intervallo di temperatura:	da -10 °C a +60 °C

#### Attenzione!

**Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita in modo errato!  
Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.**

### 3.2 Omologazioni



Questo impianto di allarme per veicoli per il tempo libero è testato e omologato in conformità al Regolamento ECE N° 10, versione 03.

### 3.3 Dotazioni

Centrale WiPro III, cavo di collegamento, radiotrasmettitore manuale 868, radiocontatto magnetico 868 con pad adesivi, portafusibile con fusibile, LED di stato con cavo di collegamento, 1x adesivo con avvertenze, manuale di installazione, manuale di istruzioni

La dotazione è differente per i set del veicolo specifici. A seconda del tipo di veicolo il fascio di cablaggio comprende altri cavi, il materiale di montaggio può essere differente e il radiotrasmettitore manuale nonché il radiocontatto magnetico possono essere eliminati.

### 3.4 Risoluzione problemi

Se il paragrafo successivo non funzionasse o se si verificassero altri problemi diversi da quelli qui descritti, rivolgersi al nostro supporto tecnico: +49(0)431-66 66 811.

**Problema**

*WiPro non reagisce ai comandi della chiave radio per veicolo, tuttavia la chiusura centralizzata funziona.*

**Possibile causa**

Il veicolo non è menzionato nella tabella 1 sotto 1.7.

Il selettore DIP non è codificato come descritto nella tabella 1.

CAN-high e CAN-low sono stati invertiti.

Il collegamento CAN non è stato eseguito correttamente.

**Problema**

*All'accensione, viene segnalato un contatto magnetico via radio aperto sebbene tutti i contatti siano chiusi.*

**Possibile causa**

*WiPro è stato separato dalla tensione di esercizio e non "riconosce" più lo stato di uno o più contatti.*

**Soluzione: aprire e chiudere tutti i contatti più volte.**

**Problema**

*Malgrado una ridotta distanza dalla centrale non si riceve un contatto.*

**Possibile causa**

Non è stato eseguito il teaching del contatto.

**Soluzione: adattare il contatto**

L'antenna di ricezione si trova dietro un metallo schermante o è a contatto con una struttura metallica che ostacola la ricezione.

**Soluzione: modificare la posizione della centrale o dell'antenna**

Tra trasmettitore e centrale si trova del metallo auto-schermante, come ad es. una bombola del gas o simili.

**Soluzione: modificare la posizione del trasmettitore**

**Problema**

*I contatti sugli sportelli del gavone non sono ricevuti in maniera affidabile.*

**Possibile causa**

Il contatto è montato su materiale metallico, che influenza negativamente le caratteristiche dell'antenna.

**Soluzione: Usare l'adattatore di montaggio (cod.art.: 100428).**

### 3.5 Avvertenze per lo smaltimento



In caso di messa fuori servizio dell'apparecchio, non smaltire con la spazzatura domestica. I punti di raccolta comunali dispongono di recipienti per lo smaltimento adatti per apparecchi elettronici.



Avviare al riciclaggio i materiali da imballo.

### Dettagli di montaggio:

Per semplificare l'eventuale successiva assistenza sull'impianto, qui di seguito può prendere appunti che in futuro potrebbero esserle d'aiuto.

Numero di radiocontatti magnetici:  Numero di trasmettitori manuali:

Numero di radiosegnalatori di gas:  Numero di loop di cavi radio:

Posizione della centrale:

Posizione del Pro-finder:

Posizione dell'antenna GPS:

Fusibile separato montato: No  Sì  Dimensioni (A)

Posizione del fusibile:

Fusibile veicolo utilizzato: No  Sì  Dimensioni (A)

Numero fusibile:  Posizione del fusibile:

**Numero di serie dell'apparecchio:**

Varie:

Hersteller/Manufacturer  
**Thitronik GmbH**  
Finkenweg 11 - 15  
D 24340 Eckernförde  
(Germany)

[www.thitronik.de](http://www.thitronik.de)  
[kontakt@thitronik.de](mailto:kontakt@thitronik.de)  
Tel.: +49 (0)4351 76744-0  
Fax: +49 (0)4351 76744-127

 10R - 036873

